偉大な人民愛の
2020年

偉大な人民愛の
2020年

チュチェ109(2020)

2020年は朝鮮人民にとって比類なく困難かつ試練に満ちた一年であった。

敵対勢力の長期的な厳しい制裁と圧迫を無力化し、社会主義建設の新たな活路を開くための正面突破戦に邁進していた朝鮮は、年初から全世界を襲った保健危機と相次ぐ台風や豪雨による自然災害で厳しい挑戦と難関に直面した。

朝鮮では朝鮮労働党の指導の下に、世界的な大流行伝染病の発生初期から強力な防疫措置を先制して講じ、国家の安全と人民の安寧をしっかり守るための闘争を強力に展開した。

敬愛する最高指導者金正恩同志は、党中央委員会政治局拡大会議をはじめ主要会議を招集し、人民の安全を最優先、絶対視する非常防疫対策を講じるようにし、罹災民によりよい生活を保障するために現地指導の道を歩み続け、災害復旧建設に党と国家の全力を尽くすようにした。

人民のための朝鮮労働党の献身的な奉仕によって朝鮮では、非常防疫と災害復旧で驚異的な成果が収められ、社会主義経済建設全般を強力に前進させせうる土台が築かれた。

2020年10月に盛大に行われた朝鮮労働党創立75周年慶祝行事は、国と民族の自主権と尊厳、子孫万代の繁栄と幸福を確固と保証する共和国武力の威容とともに、党の周りに固く結集した朝鮮人民の一心団結の威力を誇示し、社会主義朝鮮の前進を阻む力はどこにもないということを世界に示した。

2020年は、世界的な大災難と自然災害、厳しい苦難と試練を勇敢に乗り越えるように導いた朝鮮労働党の偉大な人民愛の年として歴史に記されるであろう。

祖国と人民の安寧を守って

大流行伝染病の破局的な悪結果によって世界的に不安と憂慮が募っていた年初から金正恩委員長は、党中央委員会の主要会議を次々と招集し、世界的な保健危機に備えて人民の生命と安全を保証するための国家防疫システムをさらに強く確立し、すべての部門、すべての単位でいささかも緊張を緩めず、鉄のような防疫システムと秩序を確立して国家の安全と人民の安寧をしっかり守るようにした。

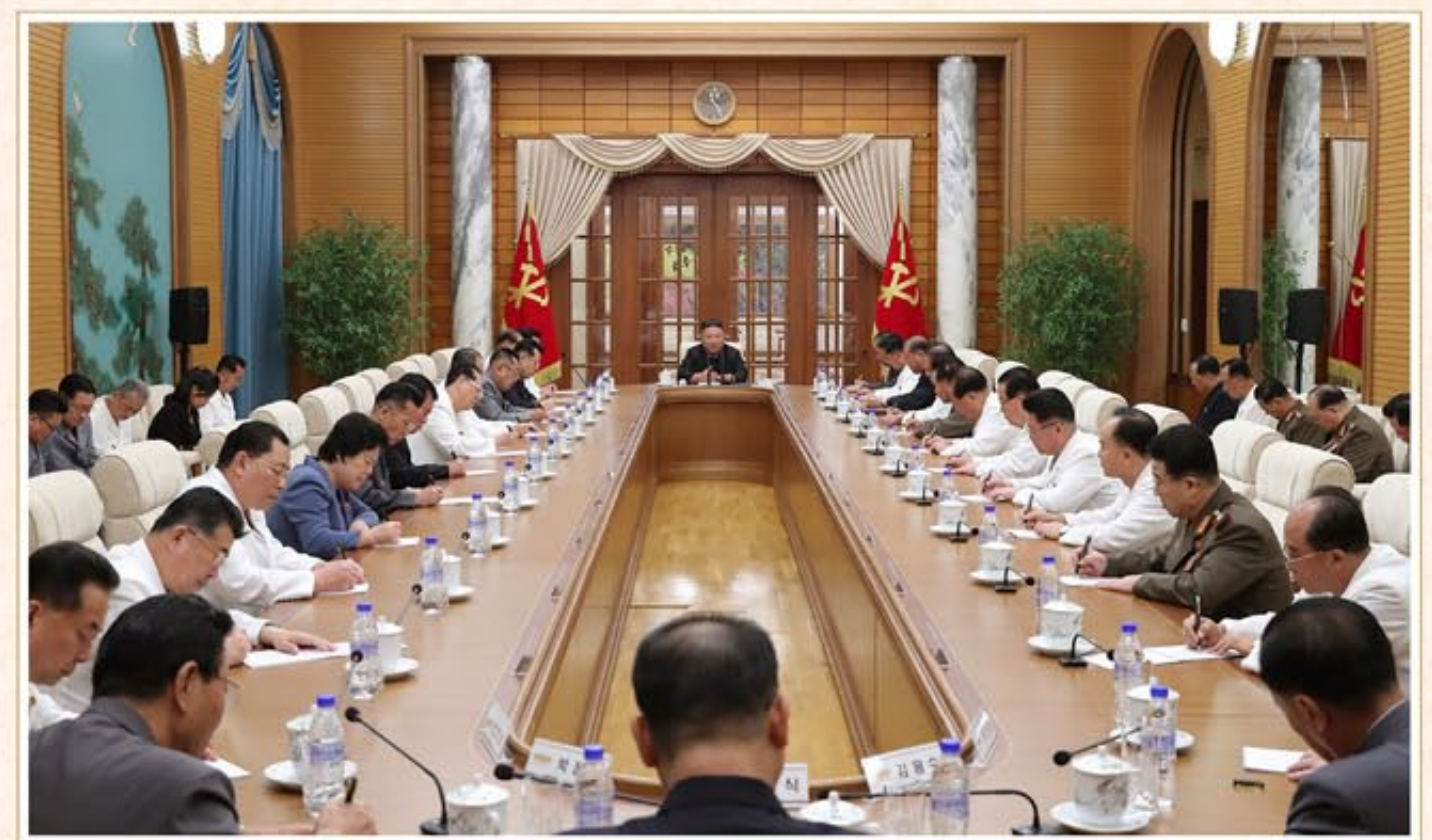
人民を天のごとく見なし限りなく愛する金正恩委員長は、例年にない自然災害を被った人民の不幸を自分の不幸とし、豪雨や台風の被害を受けた黄海北道や黄海南道、咸鏡南道をはじめ災害地域の被害状況を現地で確かめ、罹災民の生活安定と災害復旧のための具体的な対策を講じた。そして首都の党員たちに呼びかけて災害復旧戦闘に立ち上がらせ、短期間に災害地域を人民の楽園に一新するようにした。

2020年1月24日、朝鮮は世界的な大流行伝染病の破局的な影響に備え、先制して国境を遮断し、衛生防疫システムを国家非常防疫システムに切り換えた。

年頭から開かれた党中央委員会政治局拡大会議、政務局会議をはじめ諸会議では、大流行伝染病の侵入を徹底的に防ぐことが最も重要な議題として討議、決定され、それをあくまで実行するための強力な対策が施行された。

朝鮮労働党中央委員会政治局拡大会議を主宰する金正恩委員長　　2020年2月

朝鮮労働党中央委員会政治局非常拡大会議を主宰する金正恩委員長　2020年7月

朝鮮労働党中央委員会第7期第4回政務局会議を主宰する金正恩委員長　2020年8月

朝鮮労働党中央委員会第7期第18回政治局会議を主宰する金正恩委員長　2020年9月

朝鮮労働党中央委員会第7期第20回政治局拡大会議を主宰する金正恩委員長　　2020年11月

人民の安寧と国家の安全を守るために開かれた朝鮮労働党中央委員会の主要会議

☆ 2020年2月27日　朝鮮労働党中央委員会
政治局拡大会議

世界で猛威を振るっているウィルス伝染病を防ぐための国家的な防疫措置をさらにしっかり講じ、厳格に実施するうえで提起される諸問題と、伝染病の侵入と伝播を科学的かつ先制して防ぐための対策が討議された。

☆ 2020年4月11日　朝鮮労働党中央委員会
政治局会議

朝鮮労働党中央委員会、朝鮮民主主義人民共和国国務委員会、朝鮮民主主義人民共和国内閣の共同決定書「世界的な大流行伝染病に備えてわが人民の生命・安全を保護するための国家的対策を徹底的に講じることについて」が採択された。

☆ 2020年7月2日　朝鮮労働党中央委員会
第7期第14回政治局拡大会議

悪性伝染病を防ぐための6カ月間の活動状況を総括し、国家非常防疫活動を強化して現防疫形勢を一層強化する問題が討議された。

☆ 2020年7月25日　朝鮮労働党中央委員会
政治局非常拡大会議

国家非常防疫システムを最大非常体制に移行する決定が採択された。

☆ 2020年8月5日　朝鮮労働党中央委員会
第7期第4回政務局会議

国家最大非常体制の要求に従って完全封鎖された開城市の防疫状況と現況報告書を検討し、党中央が封鎖地域住民の生活安定のために食糧と生活保障金を特別支援する問題が討議、決定された。

☆ 2020年8月13日　朝鮮労働党中央委員会
第7期第16回政治局会議

世界的な保健危機状況の要求に即して国家非常防疫システムを一層厳格に維持し、整然たる防疫活動指揮システムを完備する問題、開城市をはじめ前線地帯の封鎖を解除する問題が討議、決定された。

☆ 2020年8月25日　朝鮮労働党中央委員会
第7期第17回政治局拡大会議

世界的な保健危機に備えた国家非常防疫態勢を点検し、防疫活動をさらに改善強化するための諸問題が慎重に討議された。

☆ 2020年9月29日　朝鮮労働党中央委員会
第7期第18回政治局会議

悪性ウィルス伝播を防ぐための活動で現れている一連の欠点を指摘し、国家的な非常防疫活動をより強力に施行するための諸問題が慎重に研究、討議された。

☆ 2020年11月15日　朝鮮労働党中央委員会
第7期第20回政治局拡大会議

世界的な保健危機が引き続き悪化している状況に備えて、国家非常防疫システムをさらに補強する問題が慎重に討議された。

1004

8月と9月

台風と豪雨は全般的地域に甚だしい被害をもたらした

8月と9月、豪雨と強風によって黄海南道や黄海北道、開城市、咸鏡南道や咸鏡北道の海岸地帯をはじめ全般的地域で多くの住宅と公共施設、耕地が浸水し、道路や橋梁、鉄道がずたずたになり、水力発電所のダムが崩壊するなど甚だしい被害を受けた。

黄海北道銀波郡大青里一帯の水害状況を現地で確かめる金正恩委員長　2020年8月

黄海北道銀波郡大青里一帯の水害現場を視察する金正恩委員長　2020年8月

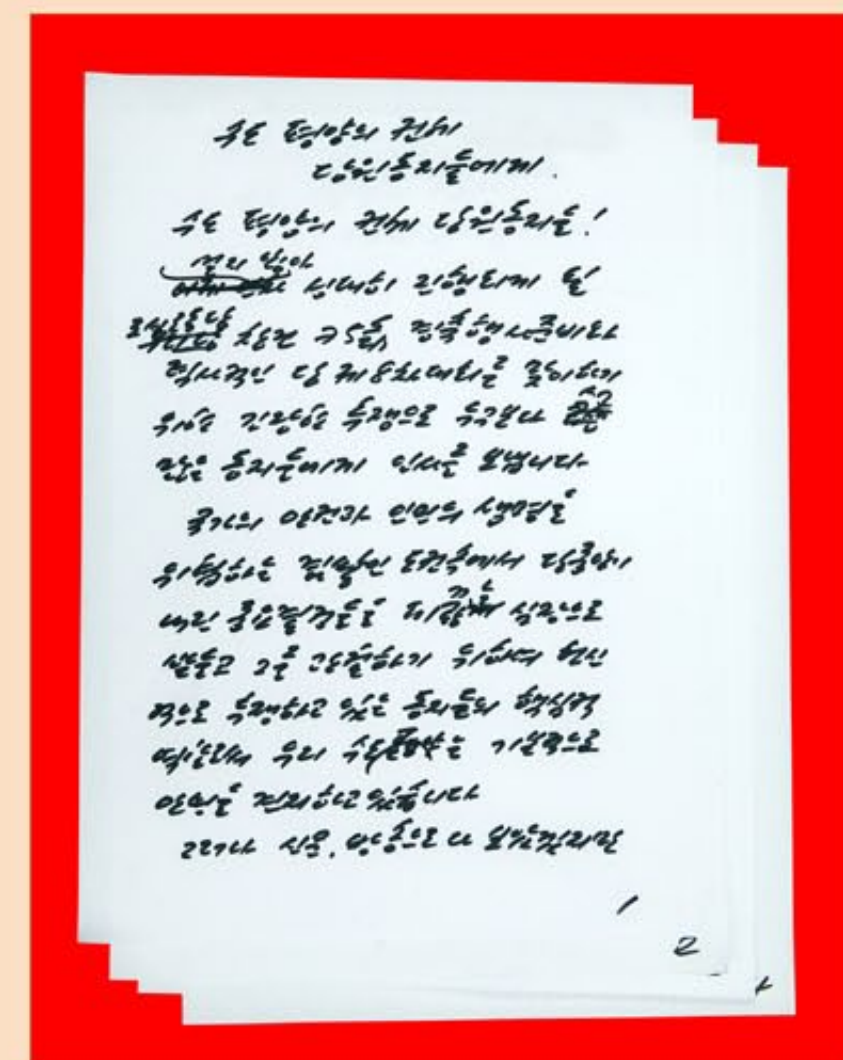
黄海北道銀波郡大青里一帯の浸水田で農作物の生育状態をつぶさに確かめる金正恩委員長　2020年9月

黄海南道の台風被災状況を現地で確かめる金正恩委員長　　2020年8月

台風9号による咸鏡南道・咸鏡北道の自然災害復旧戦闘を組織するための党中央委員会政務局拡大会議を被災地で招集し指導する金正恩委員長　2020年9月

咸鏡南道の台風被災地域を現地で確かめる金正恩委員長　2020年9月

수도 평양의 전체
당원동지들에게

수도 평양의 전체 당원동지들!

金正恩委員長が首都平壌のすべての党員に送った公開書簡
2020年9月

金正恩委員長は咸鏡南道台風災害現場で、首都平壌のすべての党員に災害復旧戦闘を呼びかける公開書簡を送った

台風災害復旧戦闘に立ち上がった首都党員の決起集会が錦繍山太陽宮殿広場で行われた

결사관철
이민위천
수도의 당원들이여, 피해복구전투에서 별동대의 위력을 남김없이 떨치자!
제1수도당원사단
제2수도당원사단

災害復旧戦闘場へ出向く首都の党員たち

台風災害復旧戦闘に参加して奮闘する
首都の党員と人民軍軍人

黄海北道銀波郡大青里一帯の災害復旧建設を現地で指導する金正恩委員長　2020年9月

黄海北道銀波郡大青里一帯の災害復旧建設を現地で指導する金正恩委員長　　2020年9月

金化郡災害復旧現場を現地指導する金正恩委員長　　2020年10月

咸鏡南道検徳地区の災害復旧現場を現地指導する金正恩委員長　　2020年10月

咸鏡南道検徳地区の災害復旧現場を現地指導する金正恩委員長　　2020年10月

咸鏡南道の自然災害復旧建設現場を視察する金正恩委員長　　2020年10月

豪雨や強風の被害をいやして新しく建設された黄海北道金川郡江北里を
現地指導する金正恩委員長　　2020年9月

豪雨や強風の被害をいやして新しく建設された黄海北道金川郡江北里を現地指導する金正恩委員長
2020年9月

黄海北道銀波郡大青里一帯の水害地域に新築された住宅

黄海北道金川郡江北里での新居入り

新しい住宅に引っ越しする被災地の住民たち

被害地域に新設された住宅の一部

自立的経済の土台と潜在力に依拠して

社会主義建設において自強力がさらに強く発揮されるように導いた金正恩委員長の指導の足跡は、順川燐酸肥料工場や平壌総合病院、光川養鶏工場の建設現場に記されている。それゆえ朝鮮人民は、類例のない苦難に満ちた今年にも国の農業生産に寄与する燐酸肥料工場を建設し、安石干拓地、妙香山医療機器工場、伊川軍民発電所、平安北道育苗場など数多くの建造物を建てた。

順川燐酸肥料工場の建設を現地で指導する金正恩委員長　　2020年1月

順川燐酸肥料工場竣工式に出席した金正恩委員長　　2020年5月

完成した順川燐酸肥料工場を見て回る金正恩委員長　2020年5月

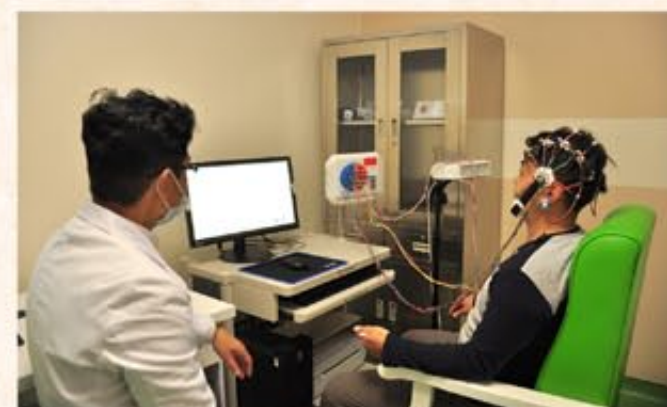
完成した順川燐酸肥料工場

平壌総合病院建設の着工を記念して自ら鍬入れをする金正恩委員長　　2020年3月

平壌総合病院建設の着工式で発破スイッチを押す金正恩委員長　　2020年3月

平壌総合病院の建設を現地で指導する金正恩委員長　　2020年7月

光川養鶏工場の建設を現地で指導する金正恩委員長　　2020年7月

三池淵市人民病院（10月 開院）

妙香山医療機器工場（10月 竣工）

高山果物加工工場（10月 竣工）

平壌香料工場（10月 竣工）

平壌市青年野外劇場（1月 改築）

教育図書印刷工場（10月 改築）

黄海北道テコンドー訓練館（11月 竣工）

新義州紡織工場の労働者寮（11月 竣工）

平安南道と平安北道、黄海北道に育苗場が設けられた

安石干拓地（9月 竣工）

興州青年4号発電所（10月 竣工）

金野江2号発電所（10月 竣工）

伊川軍民発電所（10月 竣工）

人民の祝日を盛大に慶祝

朝鮮労働党への人民の絶対的な支持と信頼が一層強くなる中、首都平壌では金正恩委員長の臨席の下に党創立75周年慶祝行事が盛大に行われた。

2020年10月10日零時、平壌の金日成広場では朝鮮の強大な軍事力を誇示する朝鮮労働党創立75周年慶祝閲兵式が挙行された。

金正恩委員長は朝鮮労働党創立75周年慶祝閲兵式での演説で、類例のない厳しい困難を乗り越え、一意専心してもたらした価値ある成果と勝利をもって10月の祝日を大きな栄光と誇りで輝かせた全国の人民と人民軍将兵に心からの感謝と熱烈な祝賀のあいさつを送った。

朝鮮労働党創立75周年を慶祝する大衆パレード、青年前衛のトーチマーチ、花火夜会、慶祝公演など多彩な行事が人民の大きな歓喜と関心の中で行われた。

朝鮮労働党創立75周年慶祝閲兵式が首都
平壌の金日成広場で盛大に挙行された

인민공화국

경 축
10.10.

朝鮮労働党創立75周年慶祝大衆パレードが
首都平壌の金日成広場で盛大に行われた

75돌

朝鮮労働党創立75周年慶祝青年前衛のトーチマーチが
首都平壌の金日成広場で盛大に行われた

朝鮮労働党創立75周年慶祝花火夜会が
首都平壌の金日成広場で盛大に行われた

熱烈な歓呼を上げる出演者と観覧者に
手を振って温かく応える金正恩委員長
2020年10月

朝鮮労働党創立75周年慶祝大マスゲーム・芸術公演
『偉大な嚮導』がメーデー・スタジアムで行われた

조선로동당 중앙위원회
제7기 제6차전원회의
결 정 서

주체109(2020)년 8월 19일

조선로동당 제8차대회를 소집할데 대하여

오늘 우리 당과 우리 인민은 간고한 혁명투쟁을 조직전개하면서 전진도상에 가로놓인 모든 장애와 난관을 정면돌파하며 당 제7차대회가 제시한 력사적과업을 실현해나가고있다.

당 제7차대회 결정을 관철하기 위한 지난 기간의 굴함없는 투쟁과정에 우리 국가의 존엄과 지위는 비상히 높아지고 당과 인민의 일심단결이 더욱 강화되였으며 당건설과 당활동전반에서 커다란 혁명적전환이 이룩되였다.

반면 혹독한 대내외정세가 지속되고 예상치 않았던 도전들이 겹쳐드는데 맞게 경제사업을 개선하지 못하여 계획되였던 국가경제의 장성목표들이 심히 미진되고 인민생활이 뚜렷하게 향상되지 못하는 결과도 빚어졌다.

본 전원회의는 사회주의강국건설에로 향한 지나온 5년간의 사업에서 이룩된 경험과 교훈들을 분석총화하고 우리 혁명발전과 조성된 정세의 새로운 요구에 기초하여 올바른 투쟁로선과 전략전술적방침들을 제시할 목적밑에 조선로동당 제8차대회를 소집할것을 다음과 같이 결정한다.

1. 조선로동당 제8차대회를 주체110(2021)년 1월에 소집한다.
2. 조선로동당 제8차대회 의정은 다음과 같다.
 1) 조선로동당 중앙위원회 사업총화
 2) 조선로동당 중앙검사위원회 사업총화
 3) 조선로동당규약개정에 대하여
 4) 조선로동당 중앙지도기관 선거
3. 조선로동당 제8차대회 대표자선출비률은 당원 1,300명당 결의권대표자 1명, 후보당원 1,300명당 발언권대표자 1명으로 한다.

조선로동당 중앙위원회

朝鮮労働党第8回大会の開催に関する党中央委員会
第7期第6回総会の決定書

人民の幸福のために引き続き奮闘し、人民に一日も早く最高の文明を享受させる雄大な目標を掲げて継続攻撃、継続前進する朝鮮労働党は、2020年8月19日に行われた朝鮮労働党中央委員会第7期第6回総会で朝鮮労働党第8回大会を開催するという決定を採択した。

また、2020年10月5日に行われた朝鮮労働党中央委員会第7期第19回政治局会議では、第8回党大会を高い政治的熱意と勤労の成果をもって迎えるため、年末まで全党的、全国家的に「80日間戦闘」を繰り広げるという決定を採択した。

2021年1月に行われる朝鮮労働党第8回大会を控えて、全党的、全国家的に人民のための滅私奉仕で一貫した総突撃戦が展開された。

朝鮮労働党中央委員会第7期第19回政治局会議を主宰する金正恩委員長　　2020年10月

2020年10月12日、党中央委員会の呼びかけに応えて「80日間戦闘」に総邁進し、朝鮮労働党第8回大会を輝かしい勝利をもって迎えるための平壌市軍民連合集会が金日成広場で行われた

위대한 김일성-김정일주의 만세!
경애하는 최고령도자 김정은동지의 발걸음에 심장의 박동과 전진의 보폭을 맞추어나가자!
뚫고나가자!
농사
과학기술
결사관철의 투쟁정신
증산투쟁 창조투쟁
백두의 혁명정신
대비약 대혁신
당의 사상관철전
당정책 옹위전
원수님따라 천만리
백두산정신
백두의 칼바람정신

「80日間戦闘」期間、人民の生命と安全を最後まで守るための非常防疫活動と、自然災害をいやし、人民に安定した生活を保障するための闘いが力強く繰り広げられた

朝鮮労働党第8回大会を目指す「80日間戦闘」が人民経済の各部門で力強く展開された

80일전투는
35
일 남았다
동무는 오늘 전투계획을
수행하였는가?

일심단결의 위력으로

偉大な人民愛の

2020 年

発　行：外国文出版社
発行日：チュチェ109(2020)年